

<p>וַיְהִי רָעָב בְּאֶרֶץ כְּנָעַן כִּי חָטָא הָעָם לַיהוָה:</p>	<p>1 THERE was a famine in the land of Canaan, for the people were sinful unto the LORD.</p>
<p>וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר אֵלָיו הִנֵּה רָעָב בְּאֶרֶץ:</p>	<p>2 And the LORD spoke unto Abraham and he said unto him: 'Behold, there is a famine in the land.</p>
<p>קַח-נָא אֶת אִשְׁתְּךָ וְאֶת בֶּן-אָחִיךָ וְאֶת כָּל-אֲשֶׁר-לָךְ וְרַד אֶרֶץ מִצְרַיִם כִּי לֶחֶם בְּמִצְרַיִם:</p>	<p>3 Take, therefore, thy wife and thy brother's son and all which thou possessest and go down to the land of Egypt, for there is bread in Egypt.'</p>
<p>וַיַּעַשׂ אַבְרָהָם כַּאֲשֶׁר צִוָּהוּ (צִוָּה אֹתוֹ) יְהוָה וַיִּקַּח אֶת-אִשְׁתּוֹ וְאֶת-בְּנֵי-אָחִיו וְאֶת-צֹאֲנוֹ וְאֶת-בָּקָרוֹ וַיֵּרַד אִתָּם מִצְרַיִמָּה וַיֵּשֶׁב שָׁם:</p>	<p>4 And Abraham did as the LORD commanded him and he took his wife and his brother's son and his flocks and his herds and he went down with them to Egypt and he dwelt there.</p>
<p>וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-אַבְרָהָם בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם לֵאמֹר הִנֵּה בְנֵיךָ יֵהיוּ לַעֲבָדִים בְּאֶרֶץ הַזֹּאת וְעָבְדוּ אֶת-מִצְרַיִם וּבְנוּ לָהֶם עָרִים גְּדוֹלוֹת:</p>	<p>5 And the LORD spoke unto Abraham in the land of Egypt, saying: 'Behold, thy children shall be slaves in this land and they will serve the Egyptians and they will build great cities for them.</p>
<p>וְהָיָה בְּקִרְאִים אֵלַי מִן-עֲבָדְתֶם וְשָׁמַעְתִּי אֶת-זְעַקְתֶם וְשָׁלַחְתִּי אֶת-מַגְפּוֹתַי עַל-מִצְרַיִם וְהוֹצֵאתִי אֶת-בְּנֵי מִהָאָרֶץ הַזֹּאת וְהִבֵּאתִים (וְהִבֵּאתִי אִתָּם) אֶל-אֶרֶץ כְּנָעַן אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לָךְ לָתֵת לָהֶם:</p>	<p>6 And it shall come to pass, when they cry unto Me, by reason of their service, that I shall hear their cry and I shall send My pleagues upon the Egyptians and I shall bring thy children forth from this land and I shall bring them into the land of Canaan, which I have sworn unto thee to give unto them.</p>
<p>וְנִלְחַמוּ בְיָשְׁבֵי כְנָעַן וְנָתַתִּי לָהֶם יְשׁוּעָה עֲלֵיהֶם וְנָתַתִּי אֶת-עָרֵיהֶם בְּיָדָם וַיֵּשְׁבוּ בָהֶן:</p>	<p>7 And they will fight the inhabitants of Canaan and I shall give them victory over them and I shall deliver their cities into their hands and they shall dwell in them.</p>
<p>וְהָיָה אִם יַעֲבְדוּנִי (יַעֲבְדוּ אֹתִי) בְּאֵמֶת וְשָׁמְרוּ אֶת-מִצְוֹתַי אֲשֶׁר צִוִּיתִים (צִוִּיתִי אִתָּם) וְעָשׂוּ אֶת-הַטּוֹב בְּעֵינַי וְשָׁלַחְתִּי אֶת-בְּרִכּוֹתַי עֲלֵיהֶם וְעַל-פְּרֵי אֶרֶץ וְיָדְעוּ כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיהֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִים (הוֹצֵאתִי אִתָּם) מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וְאֲשֶׁר</p>	<p>8 And it shall come to pass, if they serve Me in truth and keep My commandments which I shall command them and do that which is pleasing in My sight, that I shall send My blessings upon them and upon the fruit of their land and they shall know that I am the LORD, their God, Who brought them forth from the land of Egypt and Who brought them into the land of Canaan and Who did battle for them against their enemies.</p>

<p>הַבִּיאֹתִים (הַבִּאתִי אִתְּם) אֶל-אֶרֶץ כְּנָעַן וְאֲשֶׁר נִלְחַמְתִּי לָהֶם בְּאֵיבֵיהֶם:</p>		
<p>וְאִם לֹא-יִשְׁמְעוּ לְקוֹלִי כְּכָל-אֲשֶׁר אֶצְוֶה (אֶצְוֶה אִתְּם) וְהָלְכוּ בְּדַרְכֵי הַגּוֹיִם אֲשֶׁר יֵשְׁבוּ בְּתוֹכְכֶם וְעָבְדוּ אֶת- אֱלֹהֵיהֶם וְשָׁלַחְתִּי אֲלֵיהֶם נְבִיאִים לְהַשִּׁיבָם (לְהַשִּׁיב אִתְּם) אֵלַי לְעַבְדָּנִי (לְעַבַּד אִתִּי):</p>	9	<p>But, if they hearken not to My voice, according to all which I shall command them, and they go in the way of the nations amongst whom they shall dwell and serve their gods, then I shall send prophets unto them to bring them back unto Me, to serve Me.</p>
<p>הִנֵּה כְרַתִּי בְרִית אֶתְּךָ לְתֵת אֶת- אֶרֶץ כְּנָעַן לְזֶרְעֶךָ לְנַחֲלַת עוֹלָם:</p>	10	<p>Behold, I have made a covenant with thee to give the land of Canaan to thy seed, as an everlasting possession.</p>
<p>לֹא אֶתְּךָ לְבַדְּךָ כְרַתִּי אֶת-הַבְּרִית הַזֹּאת אֲךָ גַּם עִם הַדּוֹרוֹת אֲשֶׁר יָבֹאוּ אַחֲרָיִךָ:</p>	11	<p>Not with thee alone have I made this covenant, but also with the generations who will come after thee.</p>
<p>אֲלֹתֶיךָ עַבְדֵי כִי אֶת-בְּנֵיךָ לֹא אֶשְׁכַּח בְּצַר לָהֶם וְזָכַרְתִּי אֶת-הַבְּרִית הַזֹּאת אֲשֶׁר כְרַתִּי אֶתְּךָ וְהָיוּ לִי לְעַם וְהָיִיתִי לָהֶם לֵאלֹהִים:</p>	12	<p>Fear not, O My servant, for I shall not forget thy children when they are in distress, but I shall remember this covenant which I have made with thee, and they shall be My people and I shall be their God.'</p>